



Institut régional du Cancer
Montpellier | Val d'Aurelle



Communiqué
de presse

Le 30 janvier 2013

A l'occasion de la journée mondiale de lutte contre le cancer

Vernissage de l'exposition « Dessins d'enfants, Paroles de patients » à l'ICM



Vernissage
ICM
4 février 2013
18h00
Hall A

→ Une exposition, ouverte à tous, sur les « mots » du cancer

Le lundi 4 Février, à l'occasion de la journée mondiale de lutte contre le cancer, l'ICM (Institut régional du Cancer de Montpellier), en partenariat avec Merck Serono, organise à 18h le vernissage de l'exposition « Dessins d'enfants, Paroles de patients », dans le hall principal (bâtiment A).

Cette exposition reprend des dessins d'enfants et des textes de patients sur les « mots » du cancer. Les mots sont importants dans le traitement d'une maladie, surtout une pathologie comme le cancer pour expliquer, comprendre, s'exprimer. Enfants et adultes ont ainsi donné leur vision des mots qu'ils ont entendus, prononcés, tout au long de leur traitement.

« En cette journée internationale de mobilisation contre le cancer, il nous semblait important de réunir patients et soignants. Le vernissage de cette exposition en est l'occasion » précise le Pr. Jacques Domergue, Directeur général de l'ICM.

→ L'origine de cette exposition

Elle fait suite à la publication de « L'Alphabet des mots du cancer » et d'une étude ethnologique des malades du cancer en milieu hospitalier, menée en 2009, par la société Merck Serono. Dominic Cellier, Directeur des Affaires Scientifiques chez Merck Serono et le Dr. Monique Morali, Directrice de la Business Unit Oncologie de Merck Serono, sont à l'origine de ce projet.

→ L'Alphabet des mots du cancer

Trois tomes de « L'Alphabet des mots du cancer » ont été publiés. Le premier contient des définitions lexicologiques et le deuxième le récit d'un conteur. Dans le troisième tome, publié en décembre 2009, les définitions de mots sont complétées par des dessins d'enfants suivis dans le cadre de l'association « Un hôpital pour les enfants » au CHU de Poitiers, ainsi que des textes rédigés par des malades de la Maison des patients du Centre René Huguenin, Centre de lutte contre le cancer de Saint-Cloud.

Bâti comme un dictionnaire, l'Alphabet est composé de différents mots relevant aussi bien du vocabulaire technique que du langage courant. Annonce, Corps, Entourage, Douleur, Protocole, Biothérapie ou Rémission en sont quelques exemples. Les termes choisis permettent de mieux appréhender les modes de traitement et les avancées de la recherche en oncologie, mais aussi d'établir des passerelles avec les mots quotidiens que l'on retrouve dans les conversations des patients. Les trois tomes de « L'Alphabet des mots du cancer » sont à disposition à l'Espace de Rencontre et d'Information (ERI) de l'ICM.

Exposition du 1^{er} février au 1^{er} mars 2013 dans le hall d'accueil du bâtiment A de l'ICM.



Contacts Presse :

Chloé Duhamel - 04 67 61 37 63 - stagiaire.communication@icm.unicancer.fr

Florence Courtès - 04 67 61 45 15 - Florence.Courtes@icm.unicancer.fr



➔ A propos de l'ICM

L'ICM (Institut régional du Cancer Montpellier) est un des seuls établissements en France à regrouper sur un même site des unités de soins, de prévention, de recherche clinique, de recherche translationnelle et fondamentale ainsi qu'une Fondation d'Entreprises.

Il est ainsi structuré sur le même modèle qu'un « Comprehensive Cancer Center ».

Etablissement de Santé Privé d'Intérêt Collectif (ESPIC), réalisant un service public hospitalier, l'ICM s'impose aujourd'hui comme un centre de référence au niveau national dans la recherche en cancérologie et dans la prise en charge des patients atteints de cancers, pour les patients du grand Montpellier et plus largement du Languedoc-Roussillon.

L'ICM en chiffres : 165 lits en hospitalisation complète, 36 lits en hospitalisation de jour, 12 lits en chirurgie ambulatoire, plus de 900 salariés dont 105 médecins, plus de 26 000 patients reçus en 2012, 11 équipes de recherche, 140 chercheurs.

L'ICM est membre du groupe UNICANCER.

www.icm.unicancer.fr

➔ A propos de Merck Serono

Merck Serono est la division biopharmaceutique de Merck KGaA. Merck Serono, dont le siège social se trouve à Darmstadt (Allemagne), met à disposition dans 150 pays des produits de premier plan destinés aux patients souffrant de cancer, de sclérose en plaques, d'infertilité, de troubles endocriniens et métaboliques ou de maladies cardiovasculaires. Aux Etats-Unis et au Canada, EMD Serono opère en tant que filiale juridiquement indépendante de Merck Serono.

Merck Serono découvre, développe, produit et commercialise des médicaments de prescription, obtenus par synthèse chimique ou issus de la biotechnologie, dans des indications relevant de spécialistes médicaux.

La division a également pris l'engagement sur le long terme de développer de nouveaux traitements dans nos domaines thérapeutiques cibles que sont les maladies neurodégénératives, l'oncologie et la rhumatologie.

➔ A propos de Merck

Fort d'une histoire qui a commencé en 1668 et d'un avenir construit grâce à plus de 40 000 salariés répartis dans 67 pays, Merck est un groupe pharmaceutique et chimique mondial, dont les ventes se sont élevées à 10,3 milliards d'euros en 2011.

L'une des clés de sa réussite tient au sens de l'innovation de ses employés.

Les activités de Merck sont chapeautées par la société Merck KGaA, dont le capital est détenu, à hauteur d'environ 70%, par la famille Merck et, à hauteur d'environ 30%, par des actionnaires extérieurs.

L'ancienne filiale américaine Merck & Co. est totalement autonome depuis 1917, et n'a depuis plus aucun lien avec le groupe Merck.

Pour plus d'informations, consulter www.merckserono.com ou merckgroup.com